

5. WELLINGTON STREET, HONGKONG, CHINA.

Cable Address:—WAHTSZPO.

Telephone No. 227.

○羊城 榮昌街玲瓏信館
○十六甫興街廣發信館
○河南洪德大街廣南公司
○佛山源記信館
○澳門 翠華英源安信館
○龍文館 信館 遠錫 記信館
○油蔴地 廣興
○省佛漢 諸君欲取閱報者
請向各代派報處取閱可也

星房虛昂停印
遠近都費酌加
週年領銀陸員
每月月領銀陸
閏月領銀陸毫

SECRET

光緒卅叁年歲次丁未拾貳月初捌日

第一八四三萬零三百

啟者本銀行在日本橫濱舉創自壹千八百捌拾年總資本金貳千肆百萬圓 一實先收資本金貳千壹百萬圓 一應撥資本金叁百萬圓 一應餘利金壹千五百萬圓計收儲蓄本并盈餘項合共日金貳千六百零五萬圓本銀行設在橫濱並設分行於 日本東京 神戶 長崎 大阪 中國北京 天津 上海 橫濱 牛莊 漢口 奉天 鐵嶺 營口 旅順 大連灣 孟買 英京倫敦 聖多明各 舊金山 檀香山 法蘭西安 等埠 經閱多年本行專營買賣匯兌保險生意如蒙賜顧本行支收各項定必格外妥當公平茲將商股戶附列於左

十二個月週息五厘算
陸個月週息肆厘算
三個月週息叁厘算
日息週息貳厘算

香港正金銀行司理人高道周啟

1. Parent
2. to say
3. addition

(一) 名 公

啟者本銀行創自壹千八百七拾肆年茲特於
本年三月一號開設來港本銀行收足資本俾
與金三百七拾伍萬磅另盈餘積存建基捌千
磅總行在瑞士達蘭斯字樓在八打威 本行
在南洋及英荷各埠開辦多年學收買賣匯兌
附搭生意 ○茲將附銀息價列左
十二個月週息肆厘半 六個月週息肆厘算
三個月週息三厘半 日息週息式厘算
貴客 賜顧請移 玉到本號面商買賣價
銀交收銀兩務期妥善俾祈留意是荷
宣統元年六月廿六日 廿廿在
總理人 馮 議啟
司理辦事人 吳福安

香港中華滙理銀行

實收資本式百九拾壹萬貳千陸百陸拾陸圓
拾萬零貳千捌百貳拾圓 總寫字樓在香港 分枝行
與代通銀滿天下本銀行專辦一切銀行 滙兌牛羣
按日與長期附項利息列左
十二個月週息伍厘 六個月週息四厘
三個月週息三厘 按日附項週息貳厘
按特設銀字附銀壹銀圓以利息優待商號不取取費用又
設一種梨盧凡各園以上者皆可附入按日結計以週息
三厘半算息銀半年計一次 二厘半
壹千九百零六年 三月六號 香港中華銀行謹啟

SCOTT'S EMULSION

肺 部 發 炎

一千九百零六年三月十一號些非路
多吉街六十三號門牌付來證書
吾子患肺病在牀足有三月凡人皆
稱難或復元仍必內傷他身上大肉盡
落骨骸現焉後醫士教食司各脫滋補
乳白鰵魚肝油至完食一罇其胃大開
全體全愈今日他已全破勝常康健他
喜食此油復元斯獨誌此油之奇功
以後病無不決退 布力忌書



利濟公司直往直返
香港秘魯輪船廣告

啟者本公司現已相成英國堅固特精
船名 察頓 係昨年新建築式深合時宜
點鐘能行十四五海里按期三十五天便可
畢倍勝往時所租之楊頓輪船本公司爲擴
航業利便 同胞不惜巨資置此快船務必
速發遠以飲來往 搭客之希望今定期
一年三月十五日在港開行 直往秘魯
耶卑倘有意前來該埠營謀欲搭此利便輪船

直
國
寶
通
銀
行

查者本行月盤銀資本英鎊金銀總管千萬
 總寫字樓在英鎊島約學分枝行共
 運米 奈爾吉打 屋架波 庇能 香港
 開州省城 小呂宋 宿務 巴刺馬 仰光
 舊金山 萬林步 一尼打刺士 仰江 檳榔嶼
 代理山 八打威 三打冷 西貢 廈門
 漢水 漢口 天津 支及各埠
 將字樓在皇后大道中門牌九號如蒙
 附德銀國銀券 玉至本行面商銀錢
 指就本行匯辦伊始奉在該處生現俾斷無
 是荷 ○按辦銀銀息開列
 三個月週息銀銀息算 六個月週息銀銀息算
 三個月週息銀銀息算 日息週息式照算
 英一千九百零三年 五月二十八號
 香港島國寶通銀行

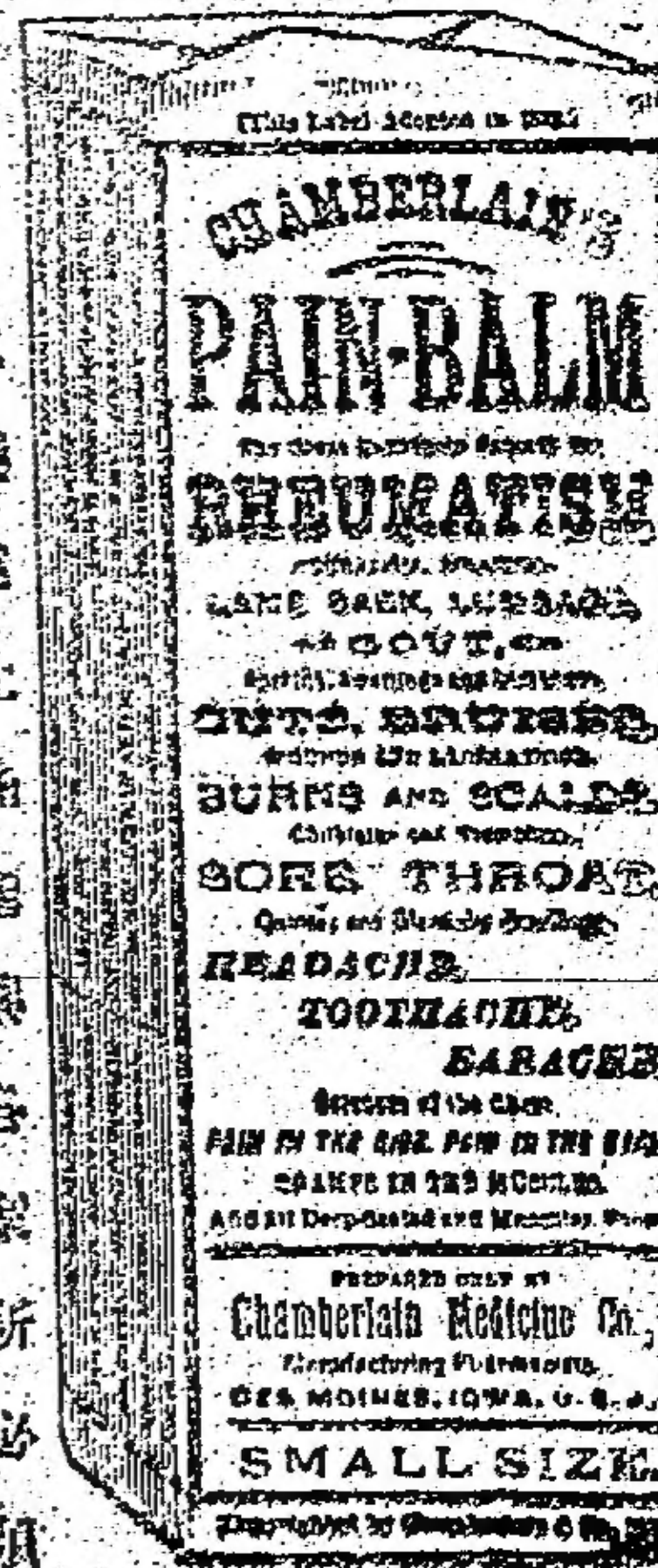
香港上海銀行

茲將香港附貯銀
利息項列下

計開
三個月期週息
式厘半算
六個月期週息
參厘半算
十二個月期週息
參厘四厘算
大英金千八百九 拾四年
八月 壹號
總司理人
士勿轉職啟

普伯廉止痛藥
FRAMBERLAIN'S PAIN BALM

此藥爲止痛聖藥，能治一切痛症。凡跌打、刀傷、一貼即愈。頭痛、牙痛、腰痛、骨痛、刺傷、各痛，亦藥到回春。腰骨痛，刺以藥，思慮即能奏效。至於兩脅、胸膈、如有痛苦及風濕等，亦能治之。各家皆曰：此藥一貼，小兒驚風，服之即愈。此藥之靈，誠非他藥所能及也。



那千歲戲幕收帳告白

啟者本公司今歲舊例議一海銀行往來
與日華粉今議共三位先生分往各
號代收本公司海面寫保費惟三位之
必須有一位到來簽收方可交銀否則爲
是問與本公司無涉先此聲明以免後論
光緒三十三年 二月 初三日
那千章公司啟

香港種植會
年例賽演

本定於西貳月貳拾陸號貳拾七號開
 鮮花菜蔬會其章程不日煩送與會中人如
 會中人欲閱者可向司理人處問取會外
 有欲將花菜入場進賽者每門類須納入場
 費
 一千九百零八年 正月 八號
 會堂對門第六號司理人劫士

火往香爐
船檀金山

啟者本公司有堅固快捷火船
磨路准于十二月十四日開行
往檳香山舊金山埠
諸客如欲附貨者請到本公司
房面議
丁未年 十二月初七日
法郵船公司謹

香港新公司告白

本公司買辦之銀號於一千九百零八年三月三十一號虛懸有願補此缺者請修書與
人限至本年正月三十一號止截
一千九百零八年 正月 九號 司理人
香港新公司司理人賀理士

期行九月 笠船郵報港

基忌等埠該船新式艙大堅固快捷且
 客位俱用鐵床腐蝕匪熒電燈光猛夜
 間白晝船上辦房均用華人招呼茶水
 飯食極備週全日前曾搭搭船眾口稱
 讚妥善如搭船附貨請到六鐘樓之下
 遮打道本公司辦房定寫船位水脚格
 外相宜務祈早臨以免額滿見還本公
 司并無分局倘有詢問事件直以郵遞
 港處便能妥矣此佈
 宣統元年九月初七號
 初捌日啟行
 香港東洋輪船公司謹啟

<p> 初級學童每人全年束脩五十元限二月交足 每月讀束脩六元先惠 初級學童每人全年束脩四十元限三月交足 每月讀束脩五元先惠 (正月十六日報名) (正月十七日啟學) 光緒卅二年十二月初七日 莫禮智謹啟 </p>	<p> 以前俱用本港銀兩 高級學童每人全年束脩五十元限二月交足 每月讀束脩六元先惠 初級學童每人全年束脩四十元限三月交足 每月讀束脩五元先惠 (正月十六日報名) (正月十七日啟學) 光緒卅二年十二月初七日 莫禮智謹啟 </p>
--	--

樂羣書塾

本齋塾已有十五年之久以中埠仍在文武關側石級上美華會禮拜堂三樓教授英文繙繹商務信札雜語算學打字快字等科地步寬中并無別屋相連掩映四便窓園通氣光亮亦幽靜亦廣闊塾內工課俱用華語解明凡學童有不明之處任意可問弟必盡所識解爲指授

其前俱用本港銀紙

品學兼優
時義隨時調派救濟各埠同胞本院均有招待
之義務切望中外仁人君子玉成此舉踴躍樂
捐實惠偏於同胞食報貽於孫子矣
光緒卅三年 十壹月 廿三日 立
東城西方便醫院同人等披露

如見神於用藥數劑而沉痾皆捐極危爲安其
捷如響僕無以爲報謹頌數言欲求醫者之同
登壽耳先生寓蘭桂坊六號 VV 弟
光緒卅三年 十一月 十二日
感恩弟東街十七號徐春發頌

昌二樓由九如坊入本館講解易經才經學
理解釋字義爲根柢實學並翻歷史輿地各科
每日課作策論串字以期速通中文兼教信札
附設英文筆算夜學
光緒三十三年 十月 廿八日啓 正三二

貨客光顧請移玉到本店購買有無貳佰
行販價格外相宜錦兒無欺也
本公司在香港中環大馬路門牌壹百十
十二號開張
丁未年十月十五日
萬興公司謹啟

中環加威街三號草泰
蘇杭街內丹紗街二十四號生記
士丹頓街十號源隆
丁未年十一月初一日
保心安謹啟

51

香港
海港

華字日報·中環街市 生泰 昌泰
中環加威街三號章泰
蘇杭街內丹紗街二十四號生記
士丹頓街十號源隆
丁未年十一月初一日 保心安謹

香港靈頓街第五號華字日報館李心重刊印

日本銀行

[illegible]

上 点

啟者新甯鐵路現由公益華榮至管城此段工程經已告竣准期十式月初三日先行開車以便客商并貨物來往其餘應築之路亦次第施行可拭目聿觀厥成矣
丁未年 十一月廿六日 新甯鐵路公司啟

啟者本公司寶備資本銀壹百萬圓專營各
商口岸輪帆船隻本港屋宇家私貨物無意外
之處倘有失慎賠償快捷規矩妥當 諸君光
顧請至德輔道門牌第壹百貳拾三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 一國士
正月初五日 正司理人 吳秀生 謹啟
副 余竹生

守國體爲其先生與世之賢留也愚嫂孀居
寡五六日嘔吐胸膈留妄下之遂至病歿下痢
上述心煩症危劇靈醫束手及延 先生診
視據云此太陽少陽併病誤下之虛症耳擬小
半發瀉心湯不數日沉痾頓愈遠友聞之疑謂
求治者由余奇功足見 先生精超攝衆譽
崇源銘感 大得愧無以報爰發數語以表
忱云爾

先生寓中環加戎街寄安梓

丁未年 八月初七日 感恩弟仰楚南拔

三

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪船過雙本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理併附碼頭倉庫單銀兩諸君光顧請至文咸西街門牌第貳十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年 元月 廿七日

總司理人 吳理卿 謹啟

司理人陳廉平謹啟

一因式幾樓四所凡到京款所用中西菜式任
由尊便隨租辦局或買或租三員免收糧水
超等房每餐每天收房伙食三元連兵早晚
辦中西菜在內或不用隨買收房租銀式員
自行辦菜另計
超等房或在房內食餐飲任由熟菜外每
日由下午至晚上十一點鐘以前止收房租
壹大圓免收糧水或過十一點鐘以後作駐
客計收房租或開加多一位同房糧者照
本酒店宿舍內章程計算如不在駐宿者不
在此例
一合室內所有床褥器具俱是西式設有叫人
電鈴侍使招呼週到無微不至謂予不信請
一嘗試之
一餐試之
一大餐樓專款西餐大中小廣麵食俱全由上
午十一句鐘開餐至晚上十二句鐘止隨時
俱便

寶號發日本金銀首飾員總公司設
在東京開創三十餘載矣素蒙殷
商以信現擴充設在香港專備厚
墜字并鋪機貨物保私等件無火燭
之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當
如蒙意外各事通融辦理凡日本及
英國中國通商口岸均有棧房設
諸君之望香港分局設在文咸東
門牌五十二號永發棧內開吳雲廷
吳玉堂朱松初朱壽初發海山先生
便知 澳門分局設在細浪 街發
章號內閱貨惠顧以文黎潤生鄭
潤川先生便知 諸尊留心閱貨
荷此佈 三井洋行謹啟

棉貨銀客和等件
 失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五拾貳號
 雲隆號內朱雲初朱雲初吳雲應馬玉堂黎海山先生 澳門分局在
 漢口街廣聚號內賀顯垣黎潤生以文先生 省城分局在十八甫
 芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生佛山分局在直義街瑞芳洋紙行
 新會城泰前市發人堂壽德義軒先生 江門分局在鹹魚街都昌隆
 內紹榮南先生 梧州分局在九桂街振安銀號內潘瑞堂先生如
 富商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈
 佈
 丙午年正月十七日 三井洋行啟

會景助慶送荳蔻油

胆宏成此佳製。但胆油既佳。荳蔻油亦妙。故時號新草。凡買蛇胆油壹罇。另送荳蔻油壹罇。俾得既買蛇胆油。亦知荳蔻之功。欲買荳蔻油。而又知蛇胆油之力。是亦相得益彰之用意也。凡購荳蔻油者。盡留意焉。蛇胆油大罇白鐵盒價貳毫。細罇五彩紙盒價壹毫。

由拾壹月初壹起。至初十日止。限十天。

一治生產風痰。一能救小兒驚風。三治酒醉嘔吐。四治感冒風寒。五可消痰瀰紅腫。六止漆食蟲癢。八善辟穢留香。九立治牙齦腫痛。十能萬病回春。

三蛇膽皮

凡風痰嘔吐。萬病皆立應。

三蛇膏藥

兼祛風去濕。兼拔毒生肌。凡炮火受傷。揉肉即生涼。

湯火蛇油

治肺家熱咳。並喉內痰多。

蛇膽麗參

凡元氣暴脫。急救之妙用。

蛇川貝末

凡元氣暴脫。急救之妙用。

東莞風沽
火燭燕梳
告白
本公司現請陸學周先生獨辦波先生葉慶僑先生余海生先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至舊鴨旦街拾捌號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿九年七月廿八日
二牛星事
樂利成治燕梳項
理人鄭和軒謹啓

本號德律風第三日廿九號
 壬寅年 六月廿四日 曾慶公啓
 庚子年 五月 廿三日 廣成號謹啟

牙患經多人代鑲俱欠精良後蒙
先生再領鑲若生成况價廉術美牙
科之聖手也謝感氣莫名謹啟數言
刊登報端聊當謝禮俾牙患者知所
教於 先生也敬叩 白安
館設在中環大馬路五十一號或
樓華商會所對面 二茶星招
一千九百零五年 六月廿四號
香港屈臣氏大藥房房藥士屈肥啟

代理人香港屈臣氏大藥房

文苑

叔園

冠 西人重衣冠不下於華人。惟西人行禮則免冠。與華俗異耳。衣非木說。冠不具其...

博聞

赤子佳偶

印度之錫蘭其河。有小支流。水淺而濁。為鱷魚聚之區。獵人多往焉。惟鱷性貪...

香港影畫戲院即晚開演

本院不惜重資聘到法國著名女伶在本院演各戲。妙術奇巧。有西樂鼓吹。令人...

今晚開演 戲多利新法活動影戲。如見真。情真景不虛。每夜開演。式式大...

重編譯本小說

劇盜遺囑出版 編分三十回。凡百二十餘篇。都十餘萬言。內容...

中國法律之道。雖未講求。然凡自拉拔。創始者。行道之人。必呵斥之。惟...

園戲 班彩天榮 (子送大旗)

貴妃床一元二 對號位銀三毫 椅位收銀五毫 板位收銀八十

補血滋腎補天

補血滋腎補天 效 用 錄 其一 此藥係大日本...

Advertisement for medicine featuring a bottle and text: 補血滋腎補天, 效 用 錄, 總發行所...

四邑輪船有限公司公告 啟者本公司定於拾月拾日...

Advertisement for Buchanan's Scotch Whisky: 蘇格蘭威士忌酒公司, James Buchanan & Co., Scotch Whiskies.

Advertisement for dental services: 西法牙, 鑲牙, 補牙...

西法接生 啟者李胡氏向在羊城西門外...

有然堂寶驗婦科丸發兌 本堂自設此丸專治婦女...

請通事 啟者本堂自設此丸專治婦女...

香港有限公司
本公司現在中國租界大馬路...
光緒三十三年十一月十一日

新到洋松板出售

本號自辦上等洋松板...
光緒三十三年十一月十一日

青洲

青洲...
光緒三十三年十一月十一日

棉公

棉公...
光緒三十三年十一月十一日

威比

威比...
光緒三十三年十一月十一日

燕梳


燕梳...
光緒三十三年十一月十一日

告白

告白...
光緒三十三年十一月十一日

洋松木料發行
本公司專辦上等洋松板...
光緒三十三年十一月十一日

金銀時鐘
本行常有新到各款金銀時鐘...


鉛字改良廣告
本號精辦大小鉛字...


萬應保心安油
本園在跑馬場...


新到映相船...
光緒三十三年九月十九日